

۱۰۔ الخُفَّاشُ

ابتدائی :

چمگادڑ ایک اُڑنے والا پستانہ ہے جو عموماً معتدل اور گرم علاقوں میں پایا جاتا ہے۔ یہ واحد پستانہ ہے جو اُڑتا ہے۔ اس کے پنکھ ایک ایسی جھلی کے ہوتے ہیں جو اس کی چار لمبوتری انگلیوں کی ہڈیوں کے درمیان پھیلی ہوتی ہے۔ بیشتر اقسام کے چمگادڑ اپنے اگلے اور پچھلے پیروں اور دم کو باہم ملاتے ہیں۔ انگوٹھا بہت چھوٹا، ناخن دار اور جھلی سے علیحدہ ہوتا ہے۔ چمگادڑ شب پسند پرندہ ہے۔ اس کی بینائی بہت کمزور ہوتی ہے۔ چنانچہ اڑان میں تصادم سے بچنے کے لیے ایک خاص قسم کی آواز نکالتا ہے۔ اس آواز کا تعدد ارتعاش (frequency) اتنا تیز ہوتا ہے کہ انسانی کان اسے سن نہیں پاتے۔ کچھ چمگادڑ موسم سرما میں غار میں چھپ کر سو جاتے ہیں اور کچھ گرم علاقوں کی طرف چلے جاتے ہیں۔

الْخُفَّاشُ حَيَوَانٌ شَبِيهُ بِالطَّيْرِ. يَطِيرُ فِي اللَّيْلِ وَ يَدْخُلُ الْبُيُوتَ أحيانًا فَيَطُوفُ كُلَّ الْغُرَفِ. فَالْأَوْلَادُ الصِّغَارُ يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ بِرَغْبَةٍ عَظِيمَةٍ. وَإِنْ يَجِدِ الْخُفَّاشُ نُورًا يَخْرُجُ بِغَايَةِ السَّرْعَةِ. لِلْخُفَّاشِ جَنَاحَانِ كَبِيرَانِ مِنْ جِلْدٍ رَقِيقٍ مَتِينٍ. لَا رِيشَ عَلَيْهِمَا وَلِذَلِكَ لَا يُسْمَعُ لَطِيرَانِهِ صَوْتٌ. الْخُفَّاشُ لَا يَبْيَضُ بَلْ يَلِدُ أَوْلَادَهُ وَ يُرْضِعُهَا فَهُوَ مِنَ الْحَيَوَانِ ذِي الثَّديِ. لَا يَطِيرُ الْخُفَّاشُ إِلَّا فِي اللَّيْلِ لِأَنَّ ضَوْءَ النَّهَارِ يُؤْذِي عَيْنَيْهِ فَلَا يُبْصِرُ، وَلَكِنَّهُ حَادُّ السَّمْعِ. وَلَهُ أُذُنَانِ كَبِيرَتَانِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى جِسْمِهِ. وَقَدَمَاهُ فِيهِمَا أَصَابِعُ وَأَظْفَارٌ مُتَقَوِّسَةٌ يَنْشِبُهَا فِي خَشَبَةٍ أَوْ غُصْنِ شَجَرَةٍ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ. وَمِنَ الْخَفَافِيشِ مَا يُشَبُّهُ الثَّعْلَبُ فِي وَجْهِهِ وَلِذَلِكَ يُسَمَّى الثَّعْلَبُ الطَّائِرُ. وَغَدَائُهُ الْجُرْدَانُ. وَ مِنْهَا مَا يَتَغَذَّى بِالذُّبَابِ وَ الْبَعُوضِ وَ الْحَشَرَاتِ الصَّغِيرَةِ. وَ مِنْهَا مَا يَأْكُلُ الْفَاكِهَةَ. وَ مِنْهَا مَا يَمْتَصُّ دَمَ الْحَيَوَانَاتِ.



Glossary - الْكَلِمَاتُ وَ الْمَعَانِي - الفاظ ومعاني

Bat	چگادڑ	الْحَفَّاشُ ج: حَفَافِيشُ
Animal, beast	جانور	حَيَوَانٌ ج: حَيَوَانَاتُ
Similar, alike	مشابہ	شَبِيهٌ
Bird	پرندہ	طَيْرٌ ج: طُيُورٌ
Fly	اُڑنا	طَارَ يَطِيرُ طَيْرًا وَ طَيْرَانًا
Sometimes	کبھی کبھی	أَحْيَانًا
Go round and round	گھومنا، چکر لگانا	طَافَ يَطُوفُ طَوْفًا
Extreme speed	انتہائی تیز	غَايَةُ السَّرْعَةِ
Wing	پنکھ، بازو	جَنَاحٌ ج: أَجْنِحَةٌ
Skin	جلد، کھال	جِلْدٌ ج: جُلُودٌ
Soft, thin	پتلا، نرم	رَقِيقٌ
Solid, strong	مضبوط	مَتِينٌ
Feather, plume	پر	رِيشٌ ج: أَرْيَاشٌ
Listen	سننا	سَمِعَ يَسْمَعُ سَمْعًا
Sound, voice	آواز	صَوْتُ ج: أَصْوَاتٌ
Lay eggs	انڈے دینا	بَاضَ يَبِضُّ بَيْضًا
Give birth	بچے دینا، جنما	وَلَدَ يَلِدُ وَلَادَةً
To breast-feed	دودھ پلانا	أَرْضَعَ يُرْضِعُ إِرْضَاعًا
Breast	پستان	ثَدْيٌ
Mammal	پستانہ	ذُو الثَّدْيِ
Hurt	تکلیف دینا	أَذَى يُؤْذِي إِيْذَاءً
Eye	آنکھ	عَيْنٌ ج: عُيُونٌ ، أَعْيُنٌ
See	دیکھنا	أَبْصَرَ يَبْصُرُ إِبْصَارًا
Sharp	تیز، کند کی ضد	حَادٌّ

Ear	كان	أُذُنٌ ج: أَذَانٌ
Compared to	بالمقابل	بِالنِّسْبَةِ
Fingers	اُتْغَلِيَاں	أَصَابِعُ و: إَصْبَعٌ
Nails	ناخن (جمع)	أَظْفَارٌ و: ظُفْرٌ
Have curve	کج ہونا، ٹیڑھ ہونا	تَقَوَّسَ يَتَقَوَّسُ تَقَوُّسًا
Stick to, get stuck in, thrust	اٹکنا، لگنا	نَشَبَ يَنْشَبُ نَشَبًا
Branch, Twig	شاخ، ٹہنی	غُصْنٌ ج: أَغْصَانٌ ، غُصُونٌ
Sleep	سونا	نَامَ يَنَامُ نَوْمًا
Become similar	مشابہ ہونا	أَشْبَهَ يُشَبِّهُ إِشْبَاهًا
Fox	لومڑی	ثَعْلَبٌ ج: ثَعَالِبٌ
Face	چہرہ	وَجْهٌ ج: وُجُوهُ
To name	نام رکھنا	سَمَّى يُسَمِّي تَسْمِيَةً
Mouse	چوہے	الْجُرْذَانُ و: جُرَذٌ
Fly	مکھی	ذُبَابٌ
Mosquito	مچھر	بَعُوضٌ
Insects	کیڑے مکوڑے	حَشَرَاتٌ و: حَشَرَةٌ
Fruit	پھل، میوہ	فَاكِهَةٌ ج: فَوَاكِهُ
Suck, absorb	چوسنا	اِمْتَصَّ يَمْتَصُّ اِمْتِصَاصًا
Blood	خون	دَمٌ ج: دِمَاءٌ

التَّمْرِينُ - مشق - Exercise

Fill in the blanks.

۱. اِمْلَأِ الْفَرَغَ فِيمَا يَأْتِي. درج ذیل خالی جگہ پُر کیجیے۔

۱. الْخُفَّاشُ شَيْبَةً بِالطَّيْرِ.

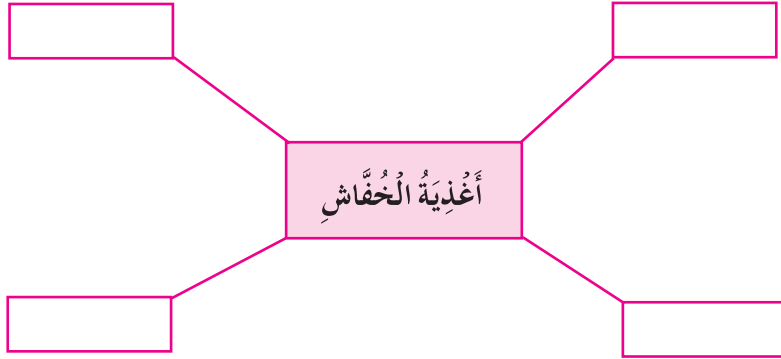
۲. الْخُفَّاشُ لَا بَلْ يِلْدُ أَوْلَادَهُ

۳. وَلَهُ أُذُنَانِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى جِسْمِهِ.

۴. وَ مِنْهَا مَا يَأْكُلُ

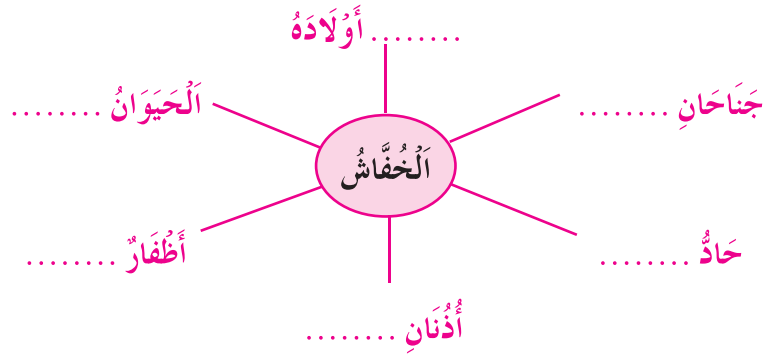
Complete the following web.

۲. اكْمِلِ الشَّبَكَةَ التَّالِيَةَ. درج ذیل شبکی خاکہ مکمل کیجیے۔



Write bat's physical features.

۳. اُكْتُبِ الْخَوَاصَّ الْبَدَنِيَّةَ لِلْخُفَّاشِ. چگا دڑکی جسمانی خصوصیات لکھیے۔



Match the following.

۴. صَلِّ الْعُمُودَيْنِ. جوڑیاں لگائیے۔

الْعَمُودُ الثَّانِي	الْعَمُودُ الْأَوَّلُ
الشَّعْلُبُ	حَيَوَانٌ شَبِيهٌ بِالْقِطِّ
الْأَسَدُ	حَيَوَانٌ ذُو خُرْطُومٍ
الشَّاةُ	حَيَوَانٌ ذُو حِيلَةٍ
الْأَرْنَبُ	حَيَوَانٌ ذُو أُذُنَانِ كَبِيرَتَانِ
الْفِيلُ	حَيَوَانٌ يَتَغَذَّى بِالْوَرَقِ

۵. حَوِّلِ الْأَفْعَالَ الْمُضَارِعَةَ إِلَى الْأَفْعَالِ الْمَاضِيَةِ. درج ذیل افعال مضارع کو افعال ماضی میں تبدیل کیجیے۔

Change the following Present tense verbs into Past tense.

۱. يَطِيرُ ۲. يَدْخُلُ ۳. يَطُوفُ ۴. يَنْظُرُ ۵. يَخْرُجُ

۶. اِقْرَأِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ وَ اكْتُبِ الْمَوْصُوفَ وَ الصِّفَةَ عَلَى حِدَةٍ. جملوں کو پڑھ کر موصوف اور صفت کو الگ الگ لکھیے۔

Read the following sentences and write موصوف and صفة separately.

۱. لِلْخُفَّاشِ جَنَاحَانِ كَبِيرَانِ.
۲. جَنَاحُ الْخُفَّاشِ مِنْ جِلْدٍ رَقِيقٍ.
۳. وَ لَهُ أُذُنَانِ كَبِيرَتَانِ.
۴. وَ الْأَوْلَادُ الصِّغَارُ يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ بِرَغْبَةٍ عَظِيمَةٍ.
۷. اِقْرَأِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ وَ اكْتُبِ الْمُضَافَ وَ الْمُضَافَ إِلَيْهِ عَلَى حِدَةٍ.
جملوں کو پڑھ کر مضاف اور مضاف الیہ کو الگ الگ لکھیے۔

Read the following sentences and write مضاف and مضاف الیہ separately.

۱. ضَوْءُ النَّهَارِ يُؤْذِي الْخُفَّاشَ.
۲. أَظْفَارُ الْخُفَّاشِ مُتَقَوِّسَةٌ.
۳. غِذَاءُ الْخُفَّاشِ الْجُرْدَانُ وَ غَيْرُهَا.
۴. الْخُفَّاشُ يَمْتَصُّ دَمَ الْحَيَوَانَاتِ.
۵. الْخُفَّاشُ يُحِبُّ ظُلُمَةَ اللَّيْلِ.
۶. رَأَيْتُ الْخُفَّاشَ عَلَى غُصْنِ شَجَرَةٍ.
۸. ارْسُمْ دَائِرَةً حَوْلَ أَسْمَاءِ الْحَيَوَانَاتِ. جانوروں کے نام کے گرد دائرہ بنائیے۔

Draw circles around names of animals.

ح	م	ا	ر	د	ن
ذ	ف	ج	ب	د	م
ء	ل	م	ط	ی	ر
ب	غ	ل	ظ	ک	ا
ف	ی	ل	ة	ص	ن

المُشتَقَّاتُ مِنَ الْأَفْعَالِ

ثلاثی مجرد فعل ماضی سے مضارع، امر، نہی، اسم فاعل اور اسم مفعول کی مثالیں۔

Derivatives from verbs :Examples of the patterns of forming اِسْمُ فَاعِلٍ, اَمْرٌ, مُضَارِعٌ and اِسْمُ مَفْعُولٍ from different kinds of triliteral verbs.

اِسْمُ الْمَفْعُولِ	اِسْمُ الْفَاعِلِ	نَهْيٌ	اَمْرٌ	مُضَارِعٌ	الْمَاضِي	اَقْسَامُ الْأَفْعَالِ
مَرْفُوعٌ مَنْصُورٌ مَضْرُوبٌ مَسْمُوعٌ مَحْسُوبٌ —	رَافِعٌ نَاصِرٌ ضَارِبٌ سَامِعٌ حَاسِبٌ كَرِيمٌ	لَا تَرْفَعُ لَا تَنْصُرُ لَا تَضْرِبُ لَا تَسْمَعُ لَا تَحْسِبُ لَا تَكْرُمُ	ارْفَعُ انْصُرُ اِضْرِبُ اسْمَعْ احْسِبْ اُكْرِمْ	يَرْفَعُ يَنْصُرُ يَضْرِبُ يَسْمَعُ يَحْسِبُ يَكْرُمُ	رَفَعَ نَصَرَ ضَرَبَ سَمِعَ حَسَبَ كَرَّمَ	صَحِيحٌ
مَاكُولٌ مَسْئُولٌ مَبْدُوءٌ	آكِلٌ سَائِلٌ بَادِيءٌ	لَا تَأْكُلُ لَا تَسْأَلُ لَا تَبْدَأُ	كُلْ اسْأَلْ ابْدَأْ	يَأْكُلُ يَسْأَلُ يَبْدَأُ	أَكَلَ سَأَلَ بَدَأَ	مَهْمُوزُ الْفَاءِ مَهْمُوزُ الْعَيْنِ مَهْمُوزُ اللَّامِ
مَوْدُودٌ مَرْدُودٌ —	وَادٌّ رَادٌّ فَارٌّ	لَا تَوَدُّ لَا تَرُدُّ لَا تَفِرُّ	وَدِّ رُدِّ فِرِّ	يَوَدُّ يَرُدُّ يَفِرُّ	وَدَّ رَدَّ فَرَّ	مُضَاعَفٌ
مَوْقُوفٌ مَيَّبُوسٌ —	وَاقِفٌ يَابِسٌ خَائِفٌ قَائِلٌ بَائِعٌ	لَا تَقِفُ لَا تَبِيسُ لَا تَخَفُ لَا تَقُلُ لَا تَبِيعُ	قِفْ بَسْ خَفْ قُلْ بِعْ	يَقِفُ يَبِيسُ يَخَافُ يَقُولُ يَبِيعُ	وَقَفَ يَبَسَ خَافَ قَالَ بَاعَ	مِثَالٌ
مَدْعُودٌ مَرْمِيٌّ مَنْسِيٌّ	دَاعٍ رَامٍ نَاسٍ	لَا تَدْعُ لَا تَرْمِ لَا تَنْسِ	ادْعُ ارْمِ انسِ	يَدْعُو يَرْمِي يَنْسِي	دَعَا رَمَى نَسِيَ	نَاقِصٌ
مَوْفِيٌّ مَرْوِيٌّ	وَافٍ رَاوٍ	لَا تَفِ لَا تَرَوْ	فِ ارَوْ	يَفِي يَرَوِي	وَفَى رَوَى	لَفِيْفٌ مَفْرُوقٌ لَفِيْفٌ مَقْرُونٌ

الدَّرَاسَةُ الْإِضَافِيَّةُ - اضافی مطالعہ - Additional Information

ذیل میں عربی خوش خطی کے کچھ نمونے دیے جا رہے ہیں۔ Some samples of Arabic calligraphy are given below.

